

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

The Enterprise Department Ltd.
11 Bridge Street, Bishops Stortford
Herts, UK, CM23 2JU
Tel: 0330 331 0300

NI/EU:

D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France
Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:

hergestellt für 3Pagen
Sankt-Joeris-Strasse 16-28
52477 Alsdorf
Tel: +49(0)2404/980-204
kontakt@3pagen.de



EasyWash Portable Washing Machine

Item No: P111 / 664070 BRTCH NO.: 063023

Instructions for Use

v003: 13/03/25

Please read and retain these instructions for future reference



ENGLISH INSTRUCTIONS

Power Details:

Voltage details: 220-240V~
Frequency details: 50/60Hz
Wattage details: 24W

Please read this instruction manual thoroughly before starting to ensure you are familiar with the operation of your new Portable Washing Machine 9L



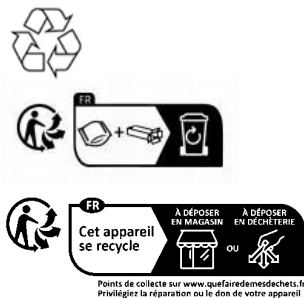
Security considerations

- ⓘ Our portable washing machine is not meant to clean clothing which has been contaminated by petrol, paint, preservatives, alkali chemicals or similar. Doing so will damage the washing machine and void any warranties in place.
- ⓘ Ensure only suitable laundry detergent is used – and follow all manufacturer advised precautions are followed fully.
- ⓘ When using the product, ensure it is on a flat, stable surface – and do not move whilst in operation. Only open the lid once the machine has finished its washing cycle.
- ⓘ For use only with water less than 60 degrees in temperature. Never pour boiling water into the machine. Doing so will result in permanent damage to the washing machine.
- ⓘ Do not operate the washing machine, or touch the plug with wet hands.
- ⓘ Only clean the exterior of the unit with a damp cloth. Do not immerse the unit in water.

LIKVIDÁCIA

- Spoločnosť Coopers of Stortford používa recyklovateľné alebo recyklované obaly tam, kde je to možné.
- Všetky obaly, papier, kartóny zlikvidujte v súlade s recyklačnými predpismi miestneho úradu.
- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.
- Plasty, polybagy – vyrábajú sa z nasledujúceho recyklovateľného plastu.
- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.

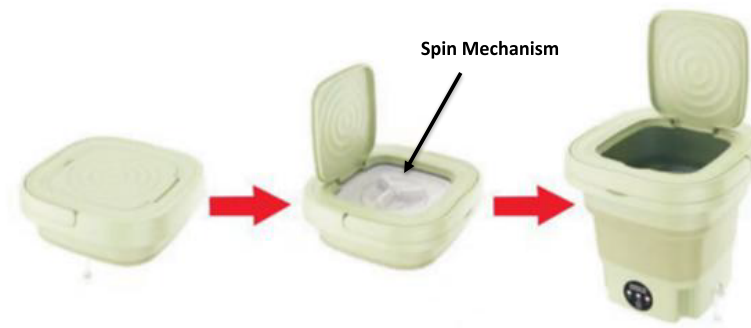
Kód a symbol	
Druh plastu	Polypropylén



Product introduction

Using your new Washing Machine

To expand / for use:



- 1) Lift the lid, allowing access to the inside of the washing machine
- 2) Note the spin mechanism on the inside of the machine (depressing this can damage the mechanism)
- 3) Whilst holding the base of the unit (but not the spin mechanism), lift the handle and pull up gently but firmly.

To collapse / to store:



- 1) Lift the lid, and remove the interior laundry basket. Ensure there is no water remaining inside.
- 2) Note the spin mechanism on the inside of the machine (depressing this can damage the machine)
- 3) Whilst holding the base of the unit (but not the spin mechanism), lift the handle and pull up gently but firmly.

To fill with water:

- 1) lift the lid, and pour warm water (not over 60 degrees) directly into the washing machine.
- 2) Do not fill past the height of the laundry basket
- 3) Ensure you do not overfill the washing machine, as this could cause leakage.



To operate the machine :

The washing machine has three separate operating modes, as follows :

- 1) 10 Minute Standard Wash
- 2) 15 Minute Soft Wash (Delicates)
- 3) 2 Min Semidehydration (Spin cycle)



To allow drainage of the washing machine:

- 1) Attach the drainage hose to the water drainage outlet.
- 2) Place the free end of the drainage hose into a sink or drain, ensuring the hose leads downwards (drainage is done by gravity)
- 3) After draining fully, replace the bung on the outlet.
- 4) Wipe the unit down inside with a damp cloth after each use to ensure it remains clean.



UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV BY STE MALI VŽDY DODRŽIŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
- VÝROBK JE URČENÝ LEN NA DOMÁCE (VNÚTORNÉ) POUŽITIE.
- NEPOUŽÍVAJTE VONKU ALEBO NA KOMERČNÉ POUŽITIE.
- POUŽÍVAJTE IBA S DODANÝM SIEŤOVÝM ADAPTÉROM. **NEPOUŽÍVAJTE** ŽIADNY INÝ SIEŤOVÝ ADAPTÉR, PRETOŽE BY TO MOHLO SPÔSOBIŤ POŠKODENIE A STRATIŤ PLATNOSŤ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY, KTORÚ MÔŽETE MAŤ.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE, ČI NIE JE POŠKODENÝ, A V PRÍPADE ZISTENIA NEDOSTATKOV HO NEPOUŽÍVAJTE.
- DBAJTE NA TO, ABY STE SPOTREBIČ NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- PRED PRIPOJENÍM SPOTREBIČA SKONTROLUJTE, ČI JE NAPÄTIE UVEDENÉ NA SPODNEJ STRANE SPOTREBIČA V SÚLADE S NAPÄTÍM ELEKTRICKEJ SIETE VO VAŠEJ DOMÁCNOSTI.
- PRED KAŽDÝM POUŽITÍM SPOTREBIČ A NAPÁJACÍ KÁBEL STAROSTLIVO SKONTROLUJTE, ČI NIE SÚ POŠKODENÉ.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD 8 ROKOV A STARŠIE A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUŠEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK BOLI POD DOHLADOM ALEBO BOLI POUČENÉ O POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA BEZPEČNÝM SPÔSOBOM A ROZUMEJÚ PRÍSLUŠNÝM NEBEZPEČENSTVÁM.
- DETI BY SA SO SPOTREBIČOM NEMALI HRAŤ. ČISTENIE A UŽIVATEĽSKÚ ÚDRŽBU BY NEMALI VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.
- DETI MLADŠIE AKO 3 ROKY BY SA MALI DRŽAŤ MIMO DOSAHU SPOTREBIČA, POKIAĽ NIE SÚ POD STÁLÝM DOHLADOM.
- NEUMIESTŇUJTE NA ŽIADNE POTENCIÁLNE ZDROJE TEPLA ANI DO ICH BLÍZKOSTI.
- SPOTREBIČ POUŽÍVAJTE LEN NA ROVNOM, STABILNOM POVRCHU.
- POČAS POUŽÍVANIA ZARIADENIE NIJAKO NEZAKRÝVAJTE, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TENTO SPOTREBIČ NA INÉ POUŽITIE, NEŽ NA AKÉ JE URČENÝ.
- NA OCHRANU PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEPONÁRAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL, SIEŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJAČKU ANI SPOTREBIČ DO VODY ALEBO INEJ TEKUTINY.
- ODPOJTE ZÁSTRČKU ZO ZÁSUVKY, KEĎ SA NEPOUŽÍVA, A PRED ČISTENÍM.
- NEPOUŽÍVAJTE SPOTREBIČ S POŠKODENÝM NAPÁJACÍM KÁBLOM ALEBO SIEŤOVÝM ADAPTÉROM/NABÍJAČKOU ALEBO PO PORUČE SPOTREBIČA ALEBO PO JEHO POŠKODENÍ AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM. ODPORÚČAME, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL NEBOL PREHNUTÝ ALEBO ULOŽENÝ SKRÚTENÝM SPÔSOBOM A ABY STE PRAVIDELNE KONTROLOVALI JEHO STAV.
- POČAS POUŽÍVANIA NENECHÁVAJTE KÁBEL BEZ DOZORU.
- AKÉKOL'VEK OPRÁVY MUSÍ VYKONÁVAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR ALEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.

ZAPOJENIE ZÁSTRČKY (IBA SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO A ÍRSKO):

Tento spotrebič sa dodáva so sieťovým adaptérom/nabíjačkou s kolíkmi zástrčky BS1363.

NEPOUŽÍVAJTE Ak zásuvky vo vašej domácnosti alebo kancelárii nie sú vhodné pre kolíky sieťového adaptéra/nabíjačky tohto produktu. Pokusy o zasunutie sieťového adaptéra/nabíjačky do nesprávnej zásuvky pravdepodobne spôsobia úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie.

NEPOUŽÍVAJTE s iným sieťovým transformátorom/nabíjačkou, ako je ten, ktorý je dodávaný s týmto produktom.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE:

- Pred čistením zariadenie vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Neponárajte ho do vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Na čistenie tohto spotrebiča **NEPOUŽÍVAJTE** abrazívne čistiace prostriedky ani ostré náradie.
- Povrchy utierajte mäkkou suchou handričkou.
- Pred ďalším použitím nechajte dôkladne vyschnúť.
- Spotrebič skladujte na chladnom a suchom mieste.

Naplnenie vodou:

- 1) Zavrite veko a nalejte teplú vodu (nie viac ako 60 stupňov) priamo do práčky.
- 2) Nenapĺňajte nad výšku koša na bielizeň
- 3) Dbajte na to, aby ste práčku nepreplnili, pretože to môže spôsobiť únik.



Na obsluhu stroja:

Práčka má tri samostatné prevádzkové režimy, a to nasledovne:

- 1) 10-minútové štandardné pranie
- 2) 15 minútové jemné pranie (jemné)
- 3) 2 min Semidehydrácia (cyklus odstredovania)



Aby sa umožnilo vypustenie práčky:

- 1) Pripojte odtokovú hadicu k odtokovému otvoru vody.
- 2) Voľný koniec odtokovej hadice vložte do umývadla alebo odtoku, zabezpečenie toho, aby hadica viedla nadol (odvodnenie sa vykonáva gravitáciou)
- 3) Po úplnom vypustení vymeňte zátku na výstupe.
- 4) Po každom použití utrite jednotku dovnútra reklamouamp handričkou. Uistite sa, že zostane čistý.



WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- ENSURE YOU READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- THE PRODUCT IS INTENDED FOR DOMESTIC (INDOOR) USE ONLY.
- DO NOT USE OUTDOORS OR FOR COMMERCIAL USE.
- ONLY USE WITH THE MAINS ADAPTOR SUPPLIED. **DO NOT** USE ANY OTHER MAINS ADAPTOR AS THIS MAY POTENTIALLY CAUSE DAMAGE AND INVALIDATES ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF ANY ARE FOUND.
- TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- CHECK THE APPLIANCE AND POWER CABLE CAREFULLY FOR DAMAGE BEFORE EACH USE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.
- CHILDREN SHOULD NOT BE ALLOWED TO PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHOULD NOT BE DONE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR ANY POTENTIAL HEAT SOURCES.
- USE ONLY ON A LEVEL, STABLE SURFACE.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE AND BEFORE CLEANING.
- DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED POWER CABLE OR MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- DO NOT LEAVE UNATTENDED WHEN IN USE.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.

PLUG WIRING (UK & IRELAND ONLY):

This appliance is supplied with a mains adaptor/charger with BS1363 plug pins.

DO NOT use If the socket outlets in your home or office are not suitable for this product's mains adaptor/ charger plug pins. Attempts to insert the mains adaptor/charger into the wrong socket are likely to cause an electric hazard or damage.

DO NOT use with any other mains transformer/charger than the one that is supplied with this product.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS:

- Always switch off and unplug before cleaning.
- Do NOT immerse in water. Risk of electric shock.
- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this appliance.
- Wipe surfaces with a soft dry cloth.
- Allow to dry thoroughly before further use.
- Store the appliance in a cool, dry place.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

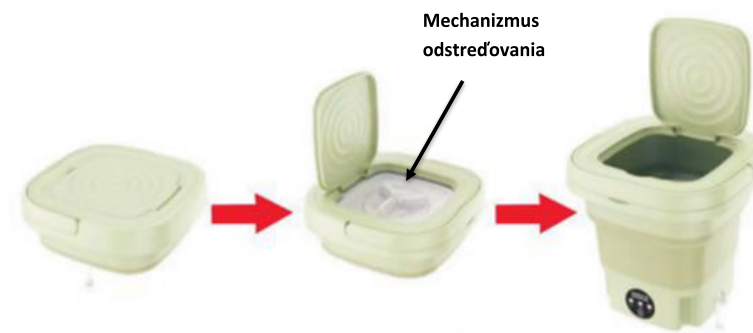


Code & Symbol	
Type of Plastic	Polypropylene

Zavedenie produktu

Používanie novej práčky

Rozšírenie / použitie:



- 1) Zdvihnite veko a umožnite prístup do vnútra práčky
- 2) Všimnite si mechanizmus odstreďovania na vnútornej strane stroja (stlačenie môže poškodiť mechanizmus)
- 3) Držte základňu jednotky (ale nie odstreďovací mechanizmus), zdvihnite rukoväť a jemne, ale pevne potiahnite nahor.

Zbalenie / uloženie:



- 1) Zdvihnite veko a vyberte vnútorný kôš na bielizeň. Uistite sa, že vo vnútri nezostala žiadna voda.
- 2) Všimnite si mechanizmus odstreďovania na vnútornej strane stroja (jeho stlačenie môže poškodiť stroj)
- 3) Držte základňu jednotky (ale nie odstreďovací mechanizmus), zdvihnite rukoväť a jemne, ale pevne potiahnite nahor.

Bezpečnostné aspekty

- ❗ Naša prenosná práčka nie je určená na čistenie odevov, ktoré boli znečistené benzínom, farbami, konzervačnými látkami, alkalickými chemikáliami a podobne. Takýto postup poškodí práčku a zruší platnosť akýchkoľvek záruk.
- ❗ Ensure only suitable laundry detergent is used – and follow all manufacturer advised precautions are followed fully.
- ❗ Při používání výrobku dbajte na to, aby bol na pevnom, stabilnom povrchu - a počas prevádzky sa nehýbte. Veko otvorte až po skončení pracieho cyklu.
- ❗ Na použitie len s vodou s teplotou nižšou ako 60 stupňov. Do prístroja nikdy nenalievajte vriacu vodu. Ak tak urobíte, dôjde k trvalému poškodeniu práčky.
- ❗ Neobsluhujte práčku ani sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami.
- ❗ Vonkajšiu časť prístroja čistite len vlhkou handričkou. Prístroj neponárajte do vody.

DEUTSCHE ANLEITUNG

Details zur Leistung: Details zur Spannung: 220-240V~
Details zur Frequenz: 60Hz
Angaben zur Leistung: 24W

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie beginnen, um sicherzustellen, dass Sie mit der Bedienung Ihrer neuen tragbaren Waschmaschine 9L vertraut sind



Überlegungen zur Sicherheit

- 1 Unsere tragbare Waschmaschine ist nicht für die Reinigung von Kleidung geeignet, die durch Benzin, Farbe, Konservierungsmittel, alkalische Chemikalien oder Ähnliches verunreinigt wurde. Andernfalls wird die Waschmaschine beschädigt und jegliche Garantie erlischt.
- 1 Stellen Sie sicher, dass Sie nur geeignetes Waschmittel verwenden und alle vom Hersteller empfohlenen Vorsichtsmaßnahmen vollständig befolgen.
- 1 Stellen Sie das Gerät auf eine feste, stabile Unterlage und bewegen Sie es während des Betriebs nicht. Öffnen Sie den Deckel erst, wenn die Maschine ihren Waschgang beendet hat.
- 1 Nur für Wasser mit einer Temperatur von weniger als 60 Grad geeignet. Gießen Sie niemals kochendes Wasser in die Maschine. Dies führt zu einer dauerhaften Beschädigung der Waschmaschine.
- 1 Bedienen Sie die Waschmaschine nicht und berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- 1 Reinigen Sie das Äußere des Geräts nur mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.

SLOVENSKÝ NÁVOD

Podrobnosti o napájaní:

Podrobnosti o napätí: 220-240V~

Podrobnosti o frekvencii: 60 Hz

Podrobnosti o príkone: 24W

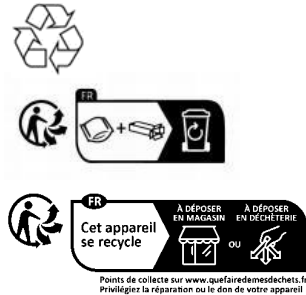
Pred začatím si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu, aby ste sa uistili, že ste oboznámení s prevádzkou vašej novej prenosnej práčky 9L



LIKVIDACE

- Bednáři ze Stortfordu používají recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.
- Zlikvidujte prosím všechny obaly, papír, kartony v souladu s předpisy místního úřadu pro recyklaci.
- Na konci životnosti výrobku se prosím obraťte na autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu místní rady.
- Plasty, polybagy – vyrábí se z následujících recyklovatelných plastů.
- Na konci životnosti výrobku se prosím obraťte na autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu místní rady.

Kód & Symbol	
Typ plastu	Polypropylen



Einführung des Produkts

Verwenden Sie Ihre neue Waschmaschine

Zum Aufbauen / Verwenden:



- 1) Heben Sie den Deckel an, um Zugang zum Inneren der Waschmaschine zu erhalten
- 2) Beachten Sie den Schleudermechanismus an der Innenseite der Maschine (durch Drücken kann der Mechanismus beschädigt werden))
- 3) Halten Sie die Basis des Geräts fest (aber nicht den Schleudermechanismus), heben Sie den Griff an und ziehen Sie ihn sanft, aber fest nach oben.

Zum Zusammenklappen / Lagern:



- 1) Heben Sie den Deckel an und entfernen Sie den inneren Wäschekorb. Stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser im Inneren befindet.
- 2) Beachten Sie den Schleudermechanismus an der Innenseite der Maschine (durch Drücken kann die Maschine beschädigt werden)
- 3) Halten Sie die Basis des Geräts fest (aber nicht den Schleudermechanismus), heben Sie den Griff an und ziehen Sie ihn sanft, aber fest nach oben.

Zum Befüllen mit Wasser:

- 1) Den Deckel öffnen und mit warmem Wasser (nicht über 60 Grad) aufgießen) direkt in die Waschmaschine.
- 2) Füllen Sie nicht über die Höhe des Wäschekorbs hinaus
- 3) Achten Sie darauf, dass Sie die Waschmaschine nicht überfüllen, da dies könnte zu Leckagen führen.



Maschinenbedienung:

Die Waschmaschine verfügt über drei separate Betriebsmodi, wie folgt :

- 1) 10 Minuten Standard-Wäsche
- 2) 15 Minuten weiche Wäsche (Feinwäsche)
- 3) 2 min Semidehydrierung (Schleudergang)



Entleerung der Waschmaschine :

- 1) Befestigen Sie den Ablaufschlauch an den Wasserablauf,
- 2) Legen Sie das freie Ende des Ablaufschlauchs in ein Waschbecken oder einen Abfluss. Sicherstellen, dass der Schlauch nach unten führt (die Entleerung erfolgt durch die Schwerkraft)
- 3) Nachdem Sie vollständig entleert haben, setzen Sie den Spund wieder auf den Auslass.
- 4) Wischen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch von innen ab, um Stellen Sie sicher, dass es sauber bleibt.



VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- VÝROBEK JE URČEN POUZE PRO DOMÁCÍ (VNITŘNÍ) POUŽITÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE VENKU NEBO PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ.
- POUŽÍVEJTE POUZE S DODANÝM SÍŤOVÝM ADAPTÉREM. **NEPOUŽÍVEJTE** ŽÁDNÝ JINÝ SÍŤOVÝ ADAPTÉR, PROTOŽE BY TO MOHLO POTENCIÁLNĚ ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ A ZNEPLATNIT JAKOUKOLI ZÁRUKU, KTEROU MŮŽETE MÍT.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ POŠKOZENÝ, A V PŘÍPADĚ ZJIŠTĚNÍ ZÁVAD JEJ NEPOUŽÍVEJTE.
- DBEJTE NA TO, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- PŘED PŘIPOJENÍM SPOTŘEBIČE ZKONTROLUJTE, ZDA NAPĚTÍ UVEDENÉ NA SPODNÍ STRANĚ SPOTŘEBIČE ODPOVÍDÁ NAPĚTÍ V ELEKTRICKÉ SÍTI VE VAŠÍ DOMÁCNOSTI.
- PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM PEČLIVĚ ZKONTROLUJTE, ZDA SPOTŘEBIČ A NAPÁJECÍ KABEL NEJSOU POŠKOZENY.
- TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI OD 8 LET A STARŠÍ A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JIM BYL POSKYTNUT DOHLED NEBO BYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM.
- DĚTI BY SI SE SPOTŘEBIČEM NEMĚLY HRÁT. ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU BY NEMĚLY PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.
- DĚTI MLADŠÍ 3 LET BY SE MĚLY DRŽET MIMO DOSAH SPOTŘEBIČE, POKUD NEJSOU POD NEUSTÁLÝM DOHLEDEM.
- NEUMISŤUJTE PŘÍSTROJ NA POTENCIÁLNÍ ZDROJE TEPLA ANI DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- SPOTŘEBIČ POUŽÍVEJTE POUZE NA ROVNÉM, STABILNÍM POVRCHU.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJ NIJAK NEZAKRÝVEJTE, PROTOŽE BY MOHLO DOJÍT K JEHO PŘEHŘÁTÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE TENTO SPOTŘEBIČ K JINÉMU POUŽITÍ, NEŽ PRO KTERÉ JE URČEN.
- Z DŮVODU OCHRANY PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM NEPONOŘUJTE NAPÁJECÍ KABEL, SÍŤOVÝ ADAPTÉR/NABÍJEČKU ANI SPOTŘEBIČ DO VODY NEBO JINÉ TEKUTINY.
- POKUD SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVÁTE A PŘED ČIŠTĚNÍM JEJ ODPOJTE ZE ZÁSUVKY.
- NEPOUŽÍVEJTE SPOTŘEBIČ S POŠKOZENÝM NAPÁJECÍM KABLEM NEBO SÍŤOVÝM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU NEBO PO PORUŠĚ ČI JAKÉMKOLI POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE. DOPORUČUJEME, ABY NAPÁJECÍ KABEL NEBYL ZALOMENÝ NEBO ZKROUCENÝ A ABYSTE PRAVIDELNĚ KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVEJTE JEJ PŘI POUŽÍVÁNÍ BEZ DOZORU.
- VEŠKERÉ OPRAVY MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ NEBO ELEKTROTECHNICKÝ SERVIS.

ZAPOJENÍ ZÁSTRČKY (POUZE VELKÁ BRITÁNIE A IRSKO):

Tento spotřebič je dodáván se síťovým adaptérem/nabíječkou se zástrčkovými kolíky BS1363.

NEPOUŽÍVEJTE, pokud zásuvky ve vaší domácnosti nebo kanceláři nejsou vhodné pro kolíky síťového adaptéru/nabíječky tohoto produktu. Pokusy o zasunutí síťového adaptéru/nabíječky do nesprávné zásuvky pravděpodobně způsobí úraz elektrickým proudem nebo poškození.

NEPOUŽÍVEJTE s žádným jiným síťovým transformátorem/nabíječkou než s tím, který je dodáván s tímto produktem.

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ:

- Před čištěním přístroj vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
- NEPONOŘUJTE do vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K čištění tohoto spotřebiče **NEPOUŽÍVEJTE** abrazivní čisticí prostředky ani ostré náčiní.
- Povrchy otírejte měkkým suchým hadříkem.
- Před dalším použitím nechte důkladně vyschnout.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě.

Naplnění vodou:

- 1) sift víko a nalijte teplou vodu (ne více než 60 stupňů) přímo do pračky.
- 2) Neplňte za výšku koše na prádlo
- 3) Zajistěte, abyste pračku nepřeplnili, protože to Mohlo by dojít k netěsnostem.



Provoz stroje:

Pračka má tři samostatné provozní režimy, a to následovně:

- 1) Standardní praní na 10 minut
- 2) 15 minut měkké praní (jemné prádlo)
- 3) 2 minuty semidehydratace (odstředovací cyklus)



Aby bylo možné odvodnit pračku:

- 1) Připojte vypouštěcí hadici k odtokovému otvoru vody.
- 2) Umístěte volný konec drenážní hadice do dřezu nebo odtoku, zajištění vedení hadice směrem dolů (odvodnění je prováděno samospádem).
- 3) Po úplném vypuštění vyměňte zátku na výstupu.
- 4) Otřete jednotku zevnitř vlhkým hadříkem po každém použití, abyste Zajistěte, aby zůstala čistá.



WARNHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GETROFFEN WERDEN:

- STELLEN SIE SICHER, DASS SIE VOR DER VERWENDUNG ALLE ANWEISUNGEN LESEN.
- DAS PRODUKT IST NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH (INNENBEREICH) BESTIMMT.
- NICHT IM FREIEN ODER FÜR DEN GEWERBLICHEN GEBRAUCH VERWENDEN.
- NUR MIT DEM MITGELIEFERTEN NETZTEIL VERWENDEN. **VERWENDEN SIE KEIN** ANDERES NETZTEIL, DA DIES MÖGLICHERWEISE ZU SCHÄDEN FÜHREN UND DIE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN KANN.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DER VERWENDUNG GRÜNDLICH AUF EVENTUELLE MÄNGEL UND VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN SIE WELCHE FESTSTELLEN.
- ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA SCHWERE STÖSSE INNERE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.
- PRÜFEN SIE VOR DEM ANSCHLIESSEN DES GERÄTS, OB DIE AUF DER UNTERSEITE DES GERÄTS ANGEGEBENE SPANNUNG MIT DER NETZSPANNUNG IN IHREM HAUS ÜBEREINSTIMMT.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT UND DAS NETZKABEL VOR JEDEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG AUF SCHÄDEN.
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTE KÖRPERLICHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSEN VERWENDET WERDEN, WENN SIE BEAUFSICHTIGT ODER IN DIE SICHERE VERWENDUNG DES GERÄTES EINGEWIESEN WURDEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN.
- KINDER SOLLTEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN DÜRFEN. DIE REINIGUNG UND WARTUNG DES GERÄTS SOLLTE NICHT VON KINDERN OHNE AUFSICHT DURCHFÜHRT WERDEN.
- KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN FERNGEHALTEN WERDEN, WENN SIE NICHT STÄNDIG BEAUFSICHTIGT WERDEN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON MÖGLICHEN WÄRMEQUELLEN AUFSTELLEN.
- NUR AUF EINER EBENEN, STABILEN FLÄCHE VERWENDEN.
- DECKEN SIE DAS GERÄT NICHT AB, WENN ES IN BETRIEB IST, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT FÜR ANDERE ZWECKE ALS DIE, FÜR DIE ES BESTIMMT IST.
- ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN DÜRFEN NETZKABEL, NETZADAPTER/LADEGERÄT ODER GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN GETAUCHT WERDEN.
- ZIEHEN SIE DEN STECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN UND BEVOR SIE ES REINIGEN.
- BETREIBEN SIE DAS GERÄT NICHT MIT EINEM BESCHÄDIGTEN NETZKABEL ODER NETZADAPTER/ LADEGERÄT ODER NACHDEM DAS GERÄT EINE FEHLFUNKTION HATTE ODER IN IRGEND EINER WEISE BESCHÄDIGT WURDE. WIR EMPFEHLEN, DAS NETZKABEL NICHT ZU KNICKEN ODER VERDREHT ZU LAGERN UND SEINEN ZUSTAND REGELMÄSSIG ZU ÜBERPRÜFEN.
- LASSEN SIE DAS GERÄT NICHT UNBEAUFSICHTIGT, WENN ES IN BETRIEB IST.
- ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTROTECHNIKER ODER EINER ELEKTROFACHKRAFT DURCHFÜHRT WERDEN.

STECKERVERKABELUNG (NUR GROSSBRITANNIEN UND IRLAND):

Dieses Gerät wird mit einem Netzteil/Ladegerät mit BS1363-Steckerstiften geliefert.

NICHT verwenden, wenn die Steckdosen in Ihrem Zuhause oder Büro nicht für das Netzteil / die Steckerstifte des Ladegeräts dieses Produkts geeignet sind. Versuche, das Netzteil/Ladegerät in die falsche Steckdose einzustecken, können zu einer elektrischen Gefahr oder Beschädigung führen.

NICHT mit einem anderen Netztransformatoren/Ladegerät als dem mit diesem Produkt gelieferten verwenden.

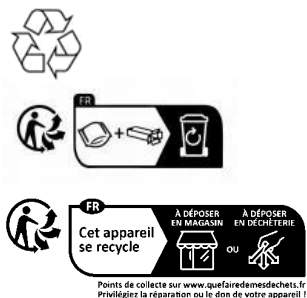
PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE:

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- NICHT in Wasser eintauchen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie KEINE Scheuermittel oder scharfe Gegenstände zur Reinigung des Geräts.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung gründlich trocknen.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.

BESEITIGUNG

- Coopers of Stortford/ 3PAGEN verwendet nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papiere und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von Ihrer Gemeinde autorisierte Recyclingzentrum für Hausmüll zur Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel – dieser wird aus folgendem recycelbaren Kunststoff hergestellt.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von Ihrer Gemeinde autorisierte Recyclingzentrum für Hausmüll zur Entsorgung.

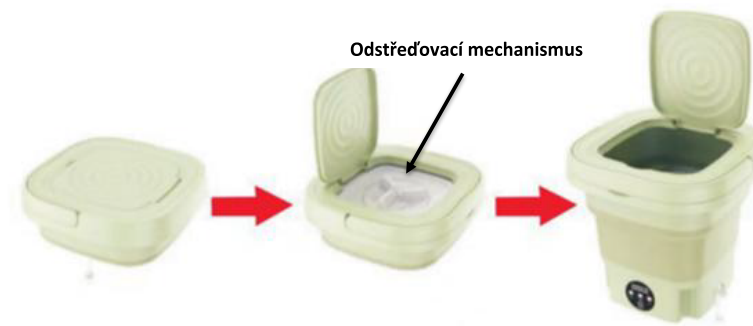
Code & Symbol	
Art des Kunststoffs	Polypropylen



Zavedení produktu

Použití vaší nové pračky

Rozšířit / použít:



- 1) Zvedněte víko a umožněte přístup dovnitř pračky
- 2) Všímněte si odstředovacího mechanismu na vnitřní straně stroje (jeho stlačením může dojít k poškození mechanismu)
- 3) Zatímco držíte základnu jednotky (ale ne odstředovací mechanismus), zvedněte rukojeť a jemně, ale pevně zatáhněte nahoru.

Sbalit / uložit:



- 1) Zvedněte víko a vyjměte vnitřní koš na prádlo. Ujistěte se, že uvnitř nezůstala žádná voda.
- 2) Všímněte si odstředovacího mechanismu na vnitřní straně stroje (jeho stisknutí může poškodit stroj)
- 3) Zatímco držíte základnu jednotky (ale ne odstředovací mechanismus), zvedněte rukojeť a jemně, ale pevně zatáhněte nahoru.

Bezpečnostní aspekty

- ❗ Naše přenosná pračka není určena k praní oděvů, které byly znečištěny benzínem, barvami, konzervačními látkami, alkalickými chemikáliemi nebo podobnými látkami. Takové jednání pračku poškodí a zruší platnost případných záruk.
- ❗ Zajistěte, aby byl používán pouze vhodný prací prostředek - a dodržujte všechna opatření doporučená výrobcem.
- ❗ Při používání výrobku se ujistěte, že je na pevném, stabilním povrchu - a během provozu s ním nehýbejte. Víko otevřete až po dokončení pracího cyklu.
- ❗ Pouze pro použití s vodou o teplotě nižší než 60 stupňů. Do přístroje nikdy nelijte vařící vodu. Pokud tak učiníte, dojde k trvalému poškození pračky.
- ❗ Pračku nepoužívejte a nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama.
- ❗ Vnější část přístroje čistěte pouze vlhkým hadříkem. Přístroj neponořujte do vody.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

Détails de l'alimentation:

Détails de la tension : 220-240V~

Détails de la fréquence : 60Hz

Détails de la puissance : 24W

Please read this instruction manual thoroughly before starting to ensure you are familiar with the operation of your new Portable Washing Machine 9L



Considérations relatives à la sécurité

- 1 Notre lave-linge portable n'est pas conçu pour nettoyer des vêtements contaminés par de l'essence, de la peinture, des conservateurs, des produits chimiques alcalins ou autres. Cela endommagerait le lave-linge et annulerait toute garantie en vigueur.
- 2 Veillez à n'utiliser qu'un détergent approprié et à suivre scrupuleusement toutes les précautions conseillées par le fabricant.
- 3 Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce qu'il soit placé sur une surface plane et stable et ne le déplacez pas pendant qu'il fonctionne. N'ouvrez le couvercle que lorsque la machine a terminé son cycle de lavage.
- 4 A utiliser uniquement avec de l'eau dont la température est inférieure à 60 degrés. Ne jamais verser d'eau bouillante dans le lave-linge. Cela endommagerait définitivement le lave-linge.
- 5 Ne pas faire fonctionner le lave-linge et ne pas toucher la prise avec des mains mouillées.
- 6 Nettoyez l'extérieur de l'appareil uniquement avec un chiffon humide. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.

ČESKÝ NÁVOD

Podrobnosti o napájení:

Podrobnosti o napětí: 220-240V~

Podrobnosti o frekvenci: 60 Hz

Podrobnosti o příkonu: 24W

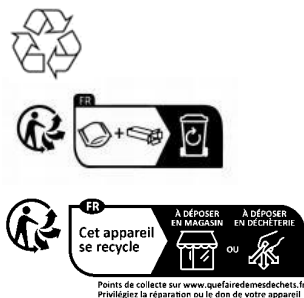
Před zahájením si důkladně přečtěte tento návod k použití, abyste se ujistili, že jste obeznámeni s provozem vaší nové přenosné pračky 9 l



- Laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau.
- Stocker l'appareil dans un endroit frais et sec.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez éliminer tous les emballages, papiers, cartons conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.
- Plastiques, polybags – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.



Code et symbole	
Type de plastique	Polypropylène

Introduction du produit

Utilisation de votre nouvelle machine à laver

Développer / Utiliser:



- 1) Soulevez le couvercle, permettant d'accéder à l'intérieur de la machine à laver
- 2) Notez le mécanisme d'essorage à l'intérieur de la machine (appuyer sur ce bouton peut endommager le mécanisme)
- 3) Tout en tenant la base de l'appareil (mais pas le mécanisme d'essorage), soulevez la poignée et tirez vers le haut doucement mais fermement.

Pour réduire / pour stocker :



- 1) Soulevez le couvercle et retirez le panier à linge intérieur. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau à l'intérieur.
- 2) Notez le mécanisme d'essorage à l'intérieur de la machine (appuyer sur ce bouton peut endommager la machine)
- 3) Tout en tenant la base de l'appareil (mais pas le mécanisme d'essorage), soulevez la poignée et tirez vers le haut doucement mais fermement.

Remplir d'eau:

- 1) Si vous fermez le couvercle et versez de l'eau tiède (pas plus de 60 degrés) directement dans la machine à laver.
- 2) Ne remplissez pas au-delà de la hauteur du panier à linge
- 3) Assurez-vous de ne pas trop remplir la machine à laver, car cela pourrait provoquer des fuites.



Pour faire fonctionner la machine:

La machine à laver dispose de trois modes de fonctionnement distincts, comme suit:

- 1) Lavage standard en 10 minutes
- 2) Lavage doux de 15 minutes (délicats)
- 3) 2 min de semi-déshydratation (cycle d'essorage)



Pour permettre le drainage de la machine à laver:

- 1) Fixez le tuyau de drainage à la sortie d'évacuation de l'eau.
- 2) Placez l'extrémité libre du tuyau de drainage dans un évier ou un drain, s'assurer que le tuyau mène vers le bas (le drainage se fait par gravité)
- 3) Après l'avoir vidangé complètement, remplacez la bonde sur la sortie.
- 4) Essayez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux après chaque utilisation pour Assurez-vous qu'il reste propre.



AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- ASSUREZ-VOUS DE LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.
- LE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE (INTÉRIEUR) UNIQUEMENT.
- NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR OU À DES FINS COMMERCIALES.
- À UTILISER UNIQUEMENT AVEC L'ADAPTATEUR SECTEUR FOURNI. **N'**UTILISEZ PAS D'AUTRE ADAPTATEUR SECTEUR CAR CELA POURRAIT POTENTIELLEMENT CAUSER DES DOMMAGES ET INVALIDER TOUTE GARANTIE QUE VOUS POURRIEZ AVOIR.
- AVANT TOUTE UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI VOUS EN TROUVEZ.
- VEILLEZ À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL, CAR LES CHOC VIOLENTS PEUVENT PROVOQUER DES DOMMAGES INTERNES.
- AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ QUE LA TENSION INDIQUÉE SUR LE DESSOUS DE L'APPAREIL CORRESPOND À LA TENSION DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DE VOTRE DOMICILE.
- VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QUE L'APPAREIL ET LE CÂBLE D'ALIMENTATION NE SONT PAS ENDOMMAGÉS AVANT CHAQUE UTILISATION.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS, AINSI QUE PAR DES PERSONNES DONT LES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES SONT RÉDUITES OU QUI MANQUENT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, À CONDITION QU'ELLES AIENT BÉNÉFICIÉ D'UNE SURVEILLANCE OU D'INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET QU'ELLES COMPRENNENT LES RISQUES ENCOURUS.
- LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART DE L'APPAREIL S'ILS NE SONT PAS SURVEILLÉS EN PERMANENCE.
- NE PAS PLACER L'APPAREIL SUR OU À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE DE CHALEUR POTENTIELLE.
- N'UTILISER QUE SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE.
- NE PAS COUVRIR L'APPAREIL DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LORSQU'IL EST UTILISÉ, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- NE PAS UTILISER CET APPAREIL POUR UN USAGE AUTRE QUE CELUI POUR LEQUEL IL A ÉTÉ CONÇU.
- POUR VOUS PROTÉGER CONTRE LES CHOC ÉLECTRIQUES, N'IMMERGEZ PAS LE CÂBLE D'ALIMENTATION, L'ADAPTATEUR SECTEUR/LE CHARGEUR OU L'APPAREIL DANS L'EAU OU DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.
- DÉBRANCHEZ L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ ET AVANT DE LE NETTOYER.
- N'UTILISEZ PAS UN APPAREIL DONT LE CÂBLE D'ALIMENTATION OU L'ADAPTATEUR/LE CHARGEUR EST ENDOMMAGÉ, OU SI L'APPAREIL FONCTIONNE MAL OU A ÉTÉ ENDOMMAGÉ DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NE PAS PLIER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, DE NE PAS LE RANGER DE MANIÈRE TORDUE ET DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT SON ÉTAT.
- NE PAS LAISSER L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST UTILISÉ.
- TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN AGENT DE SERVICE ÉLECTRIQUE.

CÂBLAGE DE LA PRISE (ROYAUME-UNI ET IRLANDE UNIQUEMENT):

Cet appareil est fourni avec un adaptateur secteur/chargeur avec broches BS1363.

NE PAS utiliser si les prises de courant de votre maison ou de votre bureau ne conviennent pas aux broches de l'adaptateur secteur/chargeur de ce produit. Toute tentative d'insertion de l'adaptateur secteur/chargeur dans la mauvaise prise est susceptible de provoquer un risque électrique ou des dommages.

NE PAS utiliser avec un autre transformateur/chargeur secteur que celui fourni avec ce produit.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE:

- Toujours éteindre et débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne pas immerger dans l'eau. Risque d'électrocution.
- N'utilisez PAS de produits abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer cet appareil.
- Essuyer les surfaces avec un chiffon doux et sec.